Erstellt am: 09.11.2017

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE
DECLARATION DE PERFORMANCES

Gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011
(Bauproduktenverordnung)
Acording to Regulation (EU) No. 305/2011
En accord avec le règlement des produits de construction (EU) N° 305/2011

Für das Produkt: **POLAR NEO BAKERY I**
For the product : POLAR NEO BAKERY I
Pour le produit : POLAR NEO BAKERY I
Nr. 545704

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:
   Unique identification code of the producttype:
   Code identification du produit:

POLAR NEO BAKERY I
POLAR NEO BAKERY I
POLAR NEO BAKERY I

2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11, Absatz 4:
   Type, batch or serial number or any other identifier to identify the Construction product pursuant to Article 11, paragraph 4:
   Identification du produit de construction conformément à l'article 11.4 di reglement N°305/201 :

5457 A04

3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszweck des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:
   From the Manufacturer 's intended use or intended use of the product Construction according to the applicable harmonized technical specification:
   Usage prévu du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant :

Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung
Room heater by solid fuel without water heating
Poêle à bois domestique à combustion solide sans échangeur eau

4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11, Absatz 5:
   Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the Manufacturer in accordance with Article 11, paragraph 5:
   Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11.5 :

ORANIER Heiztechnik GmbH
Werk 10
Oranier Straße 1
35708 Haiger

5. Gegebenenfalls Name u. Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12, Absatz 2 beauftragt ist:
   Name u.Contact address of the authorized representative responsible for carrying out the tasks referred to in Article 12 (2):
   Nom et adresse de contact du mandataire article 12.2 :

nicht zutreffend
not applicable
non applicable

6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V:
   System(s) of assessment and verification of constancy of performance of the construction product :
   Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V du règlement :

System 3
System 3
Système 3

7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:
In the case of the declaration performance, concerning a construction product covered by a harmonized standard:
Cas de déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée :

Notifizierte Prüfstelle: 1417/ TÜV SÜD KERMI Kft.
Notified laboratory: 1417/ TÜV SÜD KERMI Kft.
Organisme notifié : 1417/ TÜV SÜD KERMI Kft.

8. Leistungserklärung
Declaration of performance
Performances déclarées

Harmonisierte technische Spezifikationen *harmonized technical specification* *Norme technique harmonisée*	**EN 13240:2001/ A2:2004/ AC:2007**	
Wesentliche Merkmale/ *main features/* *caractéristique principale*	**Leistung/** *performance/ Rendement*	
Brandsicherheit/ *fire safety/ Sécurité incendie*	**Erfüllt/** *pass/ Satisfaisant*	
Brandverhalten/ *reaction to fire/ resistance au feu*	A1	
Abstand zu brennbaren Materialien *safety distance to combustible material* *Distances de sécurité pour matériau inflammable*	Mindestabstand in mm / *minimum distances in mm/ distances minimales en mm* Hinten/ *rear/ arrière* Seite/ *l side/ atérales* Decke/ *ceiling/ dessus* Front/ front/ *devant* Boden/ *floor/ sol*	 **200** **200** **400** **800** **0**
Brandgefahr durch Herausfallen von brennendem Brennstoff *Risk of burning fuel falling out* *Risque d'incendie du à la chute de produit de combustion*	**Erfüllt/** *pass/ Satisfaisant*	
CO-Emission der Verbrennungsprodukte *emission of combustion products* *Émission de CO des produits de combustion*	Scheitholz/ *firewood/ Bois* Braunkohlebriketts/ *lignite briquettes/ Briquette lignite*	**1048 mg/m³** **775 mg/m³**
Oberflächentemperatur/ *surface temperature* *Température de surface*	**Erfüllt/** *pass/ Satisfaisant*	
Elektrische Sicherheit/ *electrical safety/* *Sécurité electrique*	**Erfüllt/** *pass/ Satisfaisant*	
Freisetzung von gefährlichen Stoffen *Release of dangerous substance* *Dégagement de substances dangereuses*	**NPD**	
Max. Wasserbetriebsdruck *Max. operation pressure of water* *Pression maximale de l'eau*	**-**	
Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung *flue gas temperature at nominal heat output* *Température des fumées à la puissance nominale*	Scheitholz/ *firewood/ Bois* Braunkohlebriketts/ *lignite briquettes/ Briquette lignite*	**234 °C** **244 °C**
Mechanische Festigkeit (Tragfähigkeit) *mechanical resistance* *Résistance mécanique*	**NPD**	
Wärmeleistung/ *thermal output/ puissance de chauffage*		
Nennwärmeleistung/ *nominal heat output/ puissance nominale* Raumwärmeleistung/ *room heating output/ puissance interieure* Wasserwärmeleistung/ *water heating output/ puissance dans l'eau*	**6,0 kW** **6,0 kW** **-**	
Wirkungsgrad/ *efficiency/ Rendement*	Scheitholz/ *firewood/ Bois* Braunkohlebriketts/ *lignite briquettes/ Briquette lignite*	**80,8 %** **80,1 %**

9. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 8.
The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8.
Les performances du produit identifié au point 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées au point 8.

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.
This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.
La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:
Signed on behalf of the manufacturer:
Signé pour le fabricant et en son nom par :

Jochen Schmidt, Techn. Leiter
(Name und Funktion/ *Name and function/ Nom et fonction*)

09.11.2017, Haiger
(Datum und Ort/ *Date and place/ Date et Lieu*)

ORANIER
HEIZTECHNIK GMBH
Oranier Straße 1
35708 Haiger-Sechshelden

(Unterschrift/ *signature/ signature*)